



TEAM LËTZEBUERG



TEAM LËTZEBUERG

NEWS



Octobre 2020

SOMMAIRE

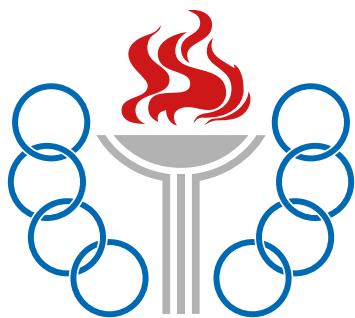
-  Jeux des Petits Etats d'Europe (JPÉE) – Luxembourg 2029
-  Assemblée générale du COSL
-  Prix du Fairplay Prosper Link
-  COSL – Trois questions à notre stagiaire Lena Lamesch
-  Tokyo 2021 – Rencontre de S.A.R. le Grand-Duc héritier avec le cavalier Nicolas Wagner
-  Cadre Elite – Dylan Pereira
-  COSL – Recrutement
-  COSL – Recommandations (COVID-19) aux fédérations
-  Team Lëtzebuerg Magasinn – RTL Radio
-  Calendrier sport-loisir
-  Team Lëtzebuerg Merchandising
-  Section de Sports d'Elite de l'Armée (SSEA) – Cérémonie de promesse solennelle
-  Le Festival Olympique de la Jeunesse Européenne de Vuokatti reporté à décembre 2021
-  Semaine d'introduction au curling en fauteuil roulant
-  Dates à retenir

Légende

-  Lien
-  Photos
-  Audio
-  Vidéo
-  Document

Jeux des Petits Etats d'Europe (JPEE) – Luxembourg 2029

Lors de l'Assemblée générale des Jeux des Petits Etats d'Europe (JPEE) tenue en date du 29 mai 2020, la candidature du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) a été retenue à l'unanimité par les pays organisateurs des JPEE. Le COSL aura donc l'honneur d'organiser une troisième édition des Jeux des Petits Etats d'Europe en 2029 après ceux de 1995 et 2013.



Assemblée générale du COSL

Le samedi 20 juin 2020, le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) a tenu son Assemblée générale au Kulturhaus « Käerjenger Treff » à Bascharage. En présence du Ministre des Sports Dan Kersch, l'Assemblée générale a adopté à l'unanimité tous les points de l'ordre du jour soumis au vote des fédérations membres du COSL.

Rapport de l'exercice 2019



Fairplay – Prix Prosper Link

Lors de l'Assemblée générale du COSL le 20 juin 2020 à Bascharage, André Hoffmann (Président COSL), en présence du Ministre des Sports Dan Kersch, a eu le plaisir de remettre le prix du Fairplay Prosper Link à l'équipe du Tir à l'arc (Jeff Henckels, Joé Klein, Pit Klein et Gilles Seywert) pour leur geste respectable de la mise à disposition de leur matériel sportif à l'équipe allemande aux Jeux Européens à Minsk.



© COSL



Jeff HENCKELS



Gilles SEYWERT



Pit KLEIN



Joé KLEIN

COSL – Trois questions à notre stagiaire Lena Lamesch



Pourquoi avoir choisi le COSL pour faire ton stage?

J'ai décidé de faire un stage auprès du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois vu que ce dernier joue un rôle majeur dans le développement du sport au Luxembourg et en tant qu'organe faîtière du sport organisé privé luxembourgeois. A mon avis le COSL constitue une institution importante pour les athlètes, mais aussi pour la société civile. L'organisation et la mission du

COSL s'intègrent parfaitement dans le contexte de mon cursus universitaire. Je suis une personne passionnée par le sport en général et en même temps une sportive active. Voir de l'intérieur le fonctionnement d'une telle organisation – qui est à la tête de tous les sportifs – complète bien mes études de management de sport. Par conséquent, faire un stage auprès du COSL a été une suite logique pour moi dans l'apprentissage et la prise de connaissance du monde du sport et je ne regrette aucunement mon choix.

En quoi ce stage a-t-il été pertinent pour ta formation ?

Le stage auprès du COSL a été pertinent pour ma formation, car il m'a permis de jeter un regard dans les coulisses de la vie sportive quotidienne et je suis très reconnaissante que le COSL m'ait donné cette opportunité. De plus, le stage m'a montré que le travail

organisationnel et administratif au sein du COSL est important et nécessite aussi de nombreux entretiens par les responsables pour arriver à leur objectif.

Quels sont tes objectifs après avoir obtenu ton diplôme ?

Je dois admettre que mes objectifs ne sont pas encore clairement définis, mais je veux absolument exercer une profession liée au sport. Je suis intéressée par la profession de manager sportive ou celle de consultante pour des entreprises ou des clubs sportifs. La nouvelle branche e-Sport, qui s'est beaucoup développée ces dernières années m'intéresse aussi et je peux m'imaginer travailler dans ce domaine.

Ainsi je pense que plusieurs options restent possibles soit à Luxembourg soit à l'étranger.

Tokyo 2021 – Rencontre de S.A.R. le Grand-Duc héritier avec le cavalier Nicolas Wagner

Son Altesse Royale le Grand-Duc héritier, accompagné de représentants du Ministère des Sports, du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) et de la Fédération Luxembourgeoise des Sports Equestres (FLSE), a profité de l'entraînement de Monsieur Nicolas Wagner, premier cavalier de dressage luxembourgeois de l'histoire à représenter les couleurs du pays aux Jeux Olympiques, pour lui rendre visite.

C'est avec beaucoup d'intérêt que le Prince Guillaume s'est informé sur l'entraînement et la préparation de l'athlète suite au report des Jeux Olympiques de Tokyo à l'été 2021 des suites de la pandémie de COVID-19. Concentrés sur les Jeux de 2021, le cavalier et son cheval « Quater Back Junior » vont continuer à s'entraîner et à participer à des compétitions. La semaine dernière, le duo a remporté le Concours de dressage international (CDI) 3* Grand Prix qui s'est tenu à Máriakálnok en Hongrie.

Le Grand-Duc héritier a suivi avec admiration la démonstration de M. Wagner avec son cheval. Les personnes présentes ont pu apprécier la relation de confiance du duo. A l'issue de la démonstration, le Prince Guillaume a été invité par M. Wagner à monter sur un cheval.

© Cour grand-ducale



© Cour grand-ducale / Sophie Margue



© Cour grand-ducale / Sophie Margue



© Cour grand-ducale / Sophie Margue

Galerie Photos



© Cour grand-ducale / Sophie Margue

Cadre Elite – Dylan Pereira



Après 8 courses au sein du Porsche Mobil 1 Supercup 2020, Dylan Pereira (cadre Elite du COSL) a décroché six fois une place sur le podium. Il termine 2^e du championnat en tant que vice-champion.

Le Luxembourgeois peut se féliciter d'avoir remporté les courses de Spielberg (AUT) et de Budapest (HON).

Interview avec Dylan Pereira (RTL)



Profile Dylan Pereira



Cadre Elite du COSL depuis 2018

Membre de la Section de Sports d'Elite de l'Armée (SSEA) depuis 2018

Ecurie: BWT Lechner Racing
Nationalité: Luxembourgeoise
Date de naissance: 10.06.1997
Porsche favorite: 911 GT3RS

Palmarès – Porsche Mobil 1 Supercup

2020: 1^{er} au Hungaroring (HUN)
1^{er} au Red Bull Ring (AUT)

2018–2019: 1^{er} à Hockenheim (GER)
1^{er} à Spa-Francorchamps (BEL)

Savoir plus



COSL – Recrutement

Le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) a le plaisir d'annoncer le recrutement de Madame Lis Rottler-Fautsch, de Madame Bettina Nellen et de Monsieur Raymond Conzemius pour rejoindre l'équipe professionnelle du COSL.

Madame Lis Rottler-Fautsch complète le pool de gestionnaires en charge des affaires courantes afférentes au marketing et à la communication, tout en mettant ses compétences de sportif d'élite au service des événements multisports. Madame Rottler-Fautsch est entrée en fonction le 15 septembre 2020.

Madame Bettina Nellen occupera le poste de responsable juridique et affaires extérieures et est entrée en fonction le 1^{er} octobre 2020.

Monsieur Conzemius entrera en fonction le 1^{er} novembre 2020 et succédera le 1^{er} avril 2022 à Monsieur Heinz Thews, qui fera valoir ses droits à la retraite.

Il développera le poste de Directeur technique au bénéfice des meilleurs athlètes membres des cadres du COSL, des fédérations sportives nationales et du mouvement sportif luxembourgeois en général.



Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois



Communiqués de presse
L. Rottler-Fautsch, B. Nellen & R. Conzemius



Mme. Lis ROTTLER-FAUTSCH



Mme. Bettina NELLEN



M. Raymond CONZEMIUS



COSL – Recommandations (COVID-19) aux fédérations



COSL Empfehlungen

Gemäß Gesetz 7622 (veröffentlicht im offiziellen Amtsblatt am 17. Juli 2020 und anwendbar seit dem 18. Juli) ermöglicht die Regierung einen weiteren Schritt in Richtung einer Rückkehr zu regelkonformen Sportaktivitäten unter Berücksichtigung der Erfordernisse einer angepassten „neuen Normalität“.

Mit den darin enthaltenen Möglichkeiten kann der Sport in Luxemburg wieder verantwortlich sportartspezifische Ausprägungen für die jeweiligen Trainings- und Wettkampfsysteme planen und durchführen.

Das COSL begrüßt diese Richtung und dankt der Regierung für das Vertrauen in die Sportbewegung.

Es besteht eine große Begeisterung, um zurück auf die Spielfelder zu kommen. Dennoch möchten wir die gesamte Sportbewegung (Sportverbände und ihre Mitgliedsvereine, Trainer und Coaches, Spieler, Schiedsrichter, Fans, usw.) dazu aufrufen, sich weiterhin höchst verantwortlich zu zeigen und den gesetzlichen Bestimmungen, den sanitären Protokollen und den Verhaltensmaßnahmen seitens der Regierung Folge zu leisten.

Eine besondere Bedeutung haben dabei die sportart-spezifisch angepassten Empfehlungen der Sportverbände.

Es gilt jetzt dieses Vertrauen in den Sport zu rechtfertigen.

Als besonders wichtig muss dabei hervorgehoben werden, dass sich alle Öffnungen und erweiterten Möglichkeiten **ausschließlich** auf Athleten(innen) bei der Ausführung ihrer Sportaktivitäten selbst mit ihrem regelbestimmten „Spielraum“, dem „Field of Play“, beziehen. Für alle anderen Bereiche haben die jeweils aktuellen gesetzlichen Bestimmungen zur COVID 19 Bekämpfung volle Gültigkeit.

Alle Mitglieder der Sportbewegung sind daher jetzt unter Anwendung des Vorsorgeprinzips in höchster Eigenverantwortung und Selbstdisziplin gefordert, den Neustart des Sports zu unterstützen und somit zu gewährleisten.

Ausgehend von aktuellen internationalen und nationalen Erkenntnissen, Expertenargumenten, den Erfahrungen aus der bisherigen Begleitung der COVID 19 Bekämpfungsmaßnahmen im Bereich des Sports und besonders den zahlreichen Gesprächen mit Verbänden und Athleten, möchten wir folgende Denkansätze und Empfehlungen als Grundlage für eine sportartspezifische Umsetzung zur Verfügung stellen.

Empfehlungen für eine höchstmögliche Risikominimierung bei einer Rückkehr zum regelkonformen Sport

Seid hoch verantwortlich, seid aufmerksam, vermeidet Risiko.

Definition Sportaktivität

Die im Regelwerk vorgesehenen und beschriebenen Handlungen der Athleten(innen) im Wettkampf und ihre methodische Umsetzung zur Entwicklung und Verbesserung im Training.

Definition „Spielraum“ / „Field of Play“

Das durch Regeln oder Veranstaltungsbestimmungen festgelegte Spielfeld oder Rennstrecken im Wettkampf und Trainingsfelder, Trainingsbereiche sowie Trainingsstrecken für Trainingszwecke.

Wettkampfaktivitäten

- Alle aktiv am Wettkampf teilnehmenden Athleten(innen) sind von Restriktionen befreit (2m Distanz, Maskenpflicht, Kontaktverbot). Abklatschen und Umarmungen, Händeschütteln zur Begrüßung gehören **nicht** zu den Spiel- und Wettkampfhandlungen und sollten unterlassen werden.

- Für alle Auswechselspieler(innen) und Athleten(innen) in der Vorbereitung auf ihren Einsatz gelten die allgemeinen Hygiene- und Verhaltensregeln. (2m Distanz, Maskenpflicht, Nutzen von Desinfektionsmöglichkeiten, etc.)

- Die Auflagen für Coaches, Schiedsrichter, Wettkampfleitungen, Offizielle und Supportteams sind in Anlehnung an die Philosophie der „Risikominimierung“ sportartspezifisch festzulegen.

Trainingsaktivitäten

- Alle aktiv am Training teilnehmenden Athleten(innen) sind von Restriktionen befreit (2m Distanz, Maskenpflicht, Kontaktverbot), wenn das gezielte Training dies erfordert. Trainer sollten nach Möglichkeit mit geeigneten methodischen Maßnahmen eine Risikominimierung unterstützen.

- Für alle nicht an direkten Trainingshandlungen Beteiligten gelten die allgemeinen Hygiene- und Verhaltensregeln. (2m Distanz, Maskenpflicht, Nutzen von Desinfektionsmöglichkeiten, etc.)

- Dies kann auch für alle Trainer / Coaches (evtl. ohne Maske wenn 2m Abstand garantiert ist) und Supportteams umgesetzt werden.

COSL – Recommendations (COVID-19) aux fédérations

• Alle planerischen Möglichkeiten, die Größe der Trainingsgruppen so klein wie möglich zu halten (ohne den Trainingserfolg und die Trainingseffektivität zu beeinträchtigen), sollten zu einer Risikominimierung genutzt werden. Ebenso ist eine geringe Fluktuation in der jeweiligen Trainingsgruppe als positiv zu bewerten.

Durchmischung

Eine Durchmischung von Gruppen ist durch organisatorische Maßnahmen zu vermeiden. Dies gilt insbesondere bei Wechseln von Trainingsgruppen beim Übergang von Trainingszeiten oder bei Übergängen nach Ende eines Wettkampfspiels zur Vorbereitungszeit zum nächsten angesetzten Spiel. Zu diesem Maßnahmenkomplex gehören auch eine optimale Nutzungsorganisation der Umkleieräume und eine angemessene Belüftungszeit zwischen zwei Aktivitäten bei Indoor Sportarten.

Tracing Vorbereitung

• Die akribische Führung von Teilnehmerlisten im Wettkampf sollte auch in alle Trainingsaktivitäten übertragen werden. Dies bietet eine hervorragende Basis, um umfassend und schnell auf eine eventuelle Infektion in einer Trainingsgruppe oder einem Wettkampf reagieren zu können.

• Im Sinne einer Gruppenverantwortung können beim Auftreten von Symptomen oder einem positiven Test in der Gruppe Warnungen erfolgen oder weitere angepasste Folgeprozesse eingeleitet werden. Die Trainer können für solche Gruppenprozesse sensibilisieren und mit der Gruppe geeignete Maßnahmen entwickeln.

Zuschauer

• Für den gesamten Zuschauerbereich gelten die allgemeinen Hygiene- und Verhaltensregeln (2m Distanz, Maskenpflicht, Nutzen von Desinfektionsmöglichkeiten, etc.).

• Bei Indoor Veranstaltungen sollte eine Risikoeinschätzung unter Berücksichtigung der Eigenschaften der Sportstätte zur Festlegung der maximal zugelassenen Zahl der Zu-

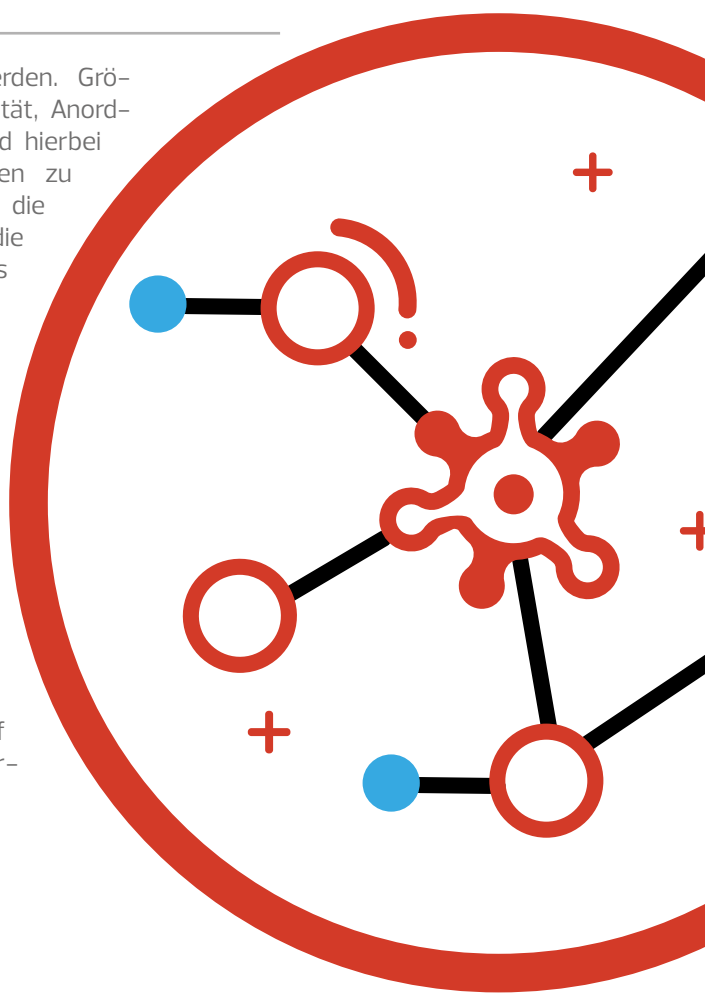
schauer herangezogen werden. Größe (m³), Belüftungsqualität, Anordnung von Zugängen, sind hierbei als entscheidende Faktoren zu berücksichtigen. Je kleiner die Halle und je schwächer die Belüftung desto höher das Risiko ist auf jeden Fall eine gute „Daumenregel“.

• Ein Kontakt zu den Athleten(Innen) und dem Supportbereich ist zu vermeiden.

• Eine Auflistung aller Zuschauer ist wünschenswert und wird Tracing Aufgaben deutlich vereinfachen.

• Für alle Trainingsmaßnahmen sollte aktuell auf Zuschaueranwesenheit verzichtet werden.


PDF – Dokumente




Team Lëtzebuerg Magasinn – RTL Radio



TEAM LËTZEBUERG MAGASINN 28/05/2020

 Et ass gewosst, dass d'Coronakris och déi ganz Sportwelt op d'Kopp gedréit huet. Den Ament gëtt bei eis am Land nees gekuckt wéi een an déi sportlech Normalitéit zeréck ka kommen. Am Team Lëtzebuerg Magasinn mécht de Rich Simon, zesumme mam Heinz Thews, de Point wéi déi aktuell Situatioun fir d'Lëtzebuerger Sportler ausgesäit.


TEAM LËTZEBUERG MAGASINN 25/06/2020

 Am Team Lëtzebuerg Magasinn dréit sech haut alles ëm den uerdentleche Kongress. Deen huet wéinst der Coronakris musse vum Mäerz an de Juni verréckelt ginn. Wéi gewinnt huet de President vum COSL a senger Ried op d'Joer 2019 zeréck gekuckt an de Covid-19 war natierlech och een Thema, Rich Simon....




© Shutterstock






TEAM LËTZEBUERG MAGASINN 23/07/2020

 Am Team Lëtzebuerg Magasinn geet et ëm dat neit Covid-19 Gesetz an d'Olympesch Spiller zu Tokyo. Do dernieft ass awer och nach Plaz fir op den Optakt vum Dylan Pereira senger Saison ze kucken.

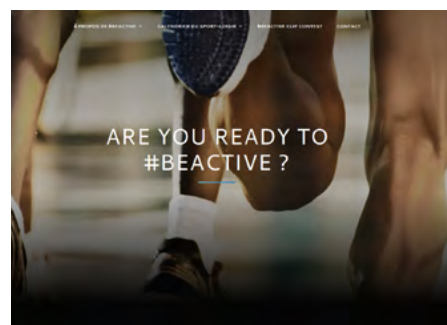
TEAM LËTZEBUERG MAGASINN 24/09/2020

 Am Team Lëtzebuerg Magasinn vum 24. September 2020 kommen d'Veera Hoffmann an de Julien Henx zu Wuerdt, déi sech nach ganz realistesch Hoffnungen kenne maachen fir dat nächste Joer bei den Olympesche Spiller zu Tokyo dobäi ze sinn.

Moyens de communication du Team Lëtzebuerg

TEAM LËTZEBUERG	
FACEBOOK	
INSTAGRAM	
YOUTUBE	
COSL SPILLFEST	

Calendrier sport-loisir



Au début de mois d'août, le ministère des Sports a lancé une version digitale de son traditionnel calendrier du sport-loisir. Ce logiciel vise à rassembler les offres de sport-loisir non commerciales proposées au Grand-Duché de Luxembourg et à les rendre accessibles au grand public.

Dans le souci d'assurer la qualité et la fiabilité des données, ce recueil digital peut être alimenté par les administrations du secteur communal, les fédérations agréées, les clubs sportifs affiliés ainsi que par toute autre association à vocation sportive.

Dans ce contexte, nous vous encourageons à créer un compte sur le site **www.beactive.lu** et à enregistrer vos activités.

© Ministère des Sports



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

Savoir plus



Team Lëtzebuerg Merchandising



Le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) en partenariat avec Asport, a l'honneur de vous présenter la nouvelle collection du Team Lëtzebuerg en vue des Jeux Olympiques de Tokyo qui auront lieu du 23 juillet au 8 août 2021.

La collection du Team Lëtzebuerg est en exclusivité disponible sur [le site d'Asport](#) ainsi que dans les magasins Asport Ingeldorf et Wickrange.

Accéder au Team Lëtzebuerg Shop



ASPORT
 > sports + performance <

Section de Sports d'Elite de l'Armée (SSEA) – Cérémonie de promesse solennelle

En date du 11 septembre 2020, Victoria RAUSCH (athlétisme), Matthieu OSCH (ski alpin), Alex KNAFF (tennis) et Luka MLADENOVIC (tennis de table) ont participé à la cérémonie de promesse solennelle de l'Armée Luxembourgeoise qui marque l'achèvement de l'instruction de base de quatre mois.

Dorénavant, ces quatre athlètes, membres des cadres du COSL, font partie de la section de sports d'élite de l'armée.



LËTZEBUGER ARMÉI

Lien



Victoria Rausch (athlétisme)



Matthieu Osch (ski alpin)



Alex Knaff (FLT)



Luka Mladenovich (tennis de table)



Le Festival Olympique de la Jeunesse Européenne (FOJE) de Vuokatti reporté à décembre 2021



EYOF
2021
VUOKATTI

L'édition d'hiver du Festival Olympique de la Jeunesse Européenne (FOJE) 2021 a été reportée de février à décembre pour protéger tous les acteurs impliqués dans l'événement – en particulier les jeunes athlètes – pendant la pandémie COVID-19.

Les nouvelles dates du principal événement multisports du continent pour les athlètes âgés de 14 à 18 ans se dérouleront du 11 au 18 décembre 2021.

La décision a été prise d'un commun accord entre les Comités Olympiques Européens (COE) et les organisateurs locaux du FOJE Vuokatti 2021.

© COE

Communiqué de presse des COE



EYOF
2021
VUOKATTI

© eurolympic.org



BECOME A MEMBER OF THE CURLING FAMILY

JOIN OUR INTRODUCTION SESSION

INTRODUCTION WEEK (at Patinoire de Kockelscheuer)

Sa, 17.10.2020: 14:00 - 16:00

Outdoor session: Get to know the use of the stick and holding the chair of another player off ice

Su, 18.10.2020: 10:30 - 13:00

Wed, 21.10.2020: 19:00 - 21:30

Join the club training session

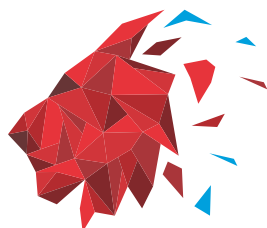
Su, 25.10.2020

Coupe de Luxembourg -
a fun tournament to experience
competition and the curling family



**SPREAD THE NEWS!
BRING A FRIEND!**

Dates à retenir



TEAM LËTZEBOURG



20 mars 2021

Assemblée générale du COSL

13 mai 2021

40^e COSL Spillfest

11 juin 2021

Journée Olympique

23 juillet au 8 août 2021

Jeux Olympiques à Tokyo (JPN)

fin 2021

Team Lëtzebuerg Night

11 au 18 décembre 2021

FOJE à Vuokatti (FIN)



© Noël Vo

Au COSL Spillfest (2016) pour une séance de dédicaces: d. g. à d.: Charline MATHIAS (FLA), Raphaël STACCHIOTTI (FLNS), Laurent CARNOL (FLNS), Julie MEYNEN (FLNS), Gilles MULLER (FLT), Jennifer THIELEN (ACL), Xia Lian NI (FLT).



TEAM LËTZEBUERG



LES PARTENAIRES DU COMITÉ OLYMPIQUE ET SPORTIF LUXEMBOURGEOIS

PARTENAIRES PRINCIPAUX

BGL
BNP PARIBAS

PARTENAIRES ARGENT



TOYOTA

PARTENAIRES BRONZE



> sports + performance <



Mandelieu-la-Napoule, Luxembourg

voyages
emile weber

PARTENAIRES MEDIATIQUES



revue

Luxemburger Wort
www.wort.lu

Télécran



LOCATION PARTNER

